

















































































TOTAL STATE















































































CANADI CANADI





























































































































































"THE KLIOU ACCORD" AFTER THE ACADEMY ATMINICH TOWNED

TO BE CONTINUED IN VOLUME 91

## TRANSLATION NOTES

COMMON HONORIFICS so fascethe believing familiarity or closeness; if used without permission or masse, addressing someon in this manner would condition on insult.

-see: The Japonese equivalent of Mir/Mrs / Mrs. If a should no calls for polltoness, this is the fall-safe konnribe.

-some: Commys great respect, may also indicate that the sacial stones of the sension is lower than that all the

oddrasse.

-daw Used most rifes when referring to brys, this indicates official or familiarity. Occasionly used by older men coming their poers, but it may also be used by

oryon referring to a person of lower steeding.

-chex An effectionate homerific risks grantly used mostly in reference to girls, olar used in reference to compare the contract of the contrac

-seaport A suffix word to address upperclassmen or more caperinated coworkers.

-srese? A respectful term for teachers, artists, or Not-level professionals.

PLEE 151 Journey to the V

Asserting to the West Journey to the Nest is a closed Ollines environment than the state and century, and one of its seals checked in Nesdezy Ring, Sur Weining (Known or Son Edicar in Japanese). The stray and its cherothes would be familier to an overrage Japanese like demands (Tio Issue).



## HIGH SCHOOL DxD**⊗**

## HIROJI MISHIMA ICHIEI ISHIBUMI ZERO MIYAMA

Lettering: Anthony Quintessenza

This book is a work of tiction. Names, characters, places, and incidents

are the product of the author's imagination or are used fictilisativ.

Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

© HIRDJI MISHIMA 2015 © ICHIEI ISHIBUMI • ZERO MIYAMA 2015

Edited by FUJINISHOED.
First published in Japan in 2015 by KADDKAWA CORPORATION, Tokyo.
Emiliah tennilation noths arranged with KADDKAWA CORPORATION.

Tokyo, through TUTTLE-MORI AGENCY, INC., Tokyo. Translation © 2016 Hachette Book Group, Inc.

Application Copyright © 2010 by Hachette Book Group, Inc.
All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act at 1976.

the scanning, uploading, and electronic sharing of any part at this book with and the permissions of the publisher is inducting using and their of the author's whellectual property. If you would like to use material from the back of either than the review property, more worthin permission must be obtained by cartacting the publisher at permissions.

Some must be obtained by cartacting the publisher at permissionals.

Debans on These but the review property of the publisher at permissionals.

Yen Press Hachette Book Group

1290 Avenue of the Americas New York, NY 10104

www.HachetteBeokGrasp.com www.YesPress.com

Yon Press is an imprint at Hachette Book Group, Inc. The Yon Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their costent) that are

First Yen Press ebook Edition April 2016 rbook ISBN: 978-0-316-31802-0

Ann 158N-978-0-316-31803-7